

# Jahresrechnung 2017

Krebsforschung Schweiz

**krebsforschung schweiz**  
recherche suisse contre le cancer  
ricerca svizzera contro il cancro  
**swiss cancer research**

## Krebsforschung Schweiz, Stiftung, Bern

### Bilanz per 31.12.

#### Aktiven

(in TCHF)

	Anhang	2017	2016
Flüssige Mittel		8'981	8'163
Übrige kurzfristige Forderungen	1	258	284
Aktive Rechnungsabgrenzungen	2	321	440
<b>Umlaufvermögen</b>		<b>9'559</b>	<b>8'887</b>
Finanzanlagen		48'813	43'978
<b>Finanzanlagen</b>	3	<b>48'813</b>	<b>43'978</b>
Immaterielle Anlagen		161	243
<b>Immaterielle Anlagen</b>	4	<b>161</b>	<b>243</b>
<b>Anlagevermögen</b>		<b>48'974</b>	<b>44'221</b>
<b>Aktiven</b>		<b>58'533</b>	<b>53'108</b>

#### Passiven

(in TCHF)

	Anhang	2017	2016
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	5	748	1'125
Bewilligte Forschungsförderungsbeiträge (kurzfristig)	6	14'844	14'056
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	7	2	5
Passive Rechnungsabgrenzungen	8	266	112
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>		<b>15'860</b>	<b>15'298</b>
Bewilligte Forschungsförderungsbeiträge (langfristig)	9	12'313	10'924
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>		<b>12'313</b>	<b>10'924</b>
Zweckgebundene Fonds		8'947	6'896
<b>Fondskapital</b>		<b>8'947</b>	<b>6'896</b>
Erarbeitetes Betriebskapital		13'894	17'376
<b>Erarbeitetes Betriebskapital</b>		<b>13'894</b>	<b>17'376</b>
Stiftungskapital (einbezahltes Kapital)		100	100
Wertschwankungsreserven		6'826	5'996
<b>Gebundenes Kapital</b>		<b>6'926</b>	<b>6'096</b>
Jahresergebnis (+ Gewinn / - Verlust)		593	-3'482
<b>Freies Kapital</b>		<b>593</b>	<b>-3'482</b>
<b>Organisationskapital</b>		<b>21'413</b>	<b>19'990</b>
<b>Passiven</b>		<b>58'533</b>	<b>53'108</b>

## Krebsforschung Schweiz, Stiftung, Bern

(nach Umsatzkostenverfahren)

### Betriebsrechnung

(in TCHF)

	Anhang	2017	2016
Spenden		17'351	18'352
Erbschaften und Legate		8'591	5'401
<b>Erhaltene Zuwendungen</b>		<b>25'943</b>	<b>23'753</b>
davon zweckgebunden		2'833	2'485
davon frei		23'110	21'268
<b>Betriebsertrag</b>		<b>25'943</b>	<b>23'753</b>
Sachaufwand Projekte		-497	-148
Entrichtete Beiträge an Dritte und Projekte		-18'831	-18'533
Personalaufwand Projekte		-10	-6
Von nahestehenden Personen verrechnete Aufwandsanteile	10	-876	-870
An Nahestehende verrechnete Aufwandanteile		0	5
<b>Direkter Projektaufwand</b>		<b>-20'215</b>	<b>-19'552</b>
Sachaufwand Fundraising		-3'477	-3'586
Personalaufwand Fundraising		-258	-253
Abschreibungen Fundraising		-35	-90
Von nahestehenden Personen verrechnete Aufwandsanteile	10	-806	-849
An Nahestehende verrechnete Aufwandanteile		0	115
<b>Fundraisingaufwand</b>		<b>-4'575</b>	<b>-4'663</b>
Sachaufwand für Finanzen, IT, Administration & Kommunikation		-47	-44
Personalaufwand Finanzen, IT, Administration & Kommunikation		-1	-1
Abschreibungen administrativer Bereich		-102	-102
Von nahestehenden Personen verrechnete Aufwandsanteile	10	-296	-376
<b>Administrativer Aufwand</b>		<b>-446</b>	<b>-523</b>
<b>Betriebsaufwand</b>		<b>-25'236</b>	<b>-24'738</b>
<b>Betriebsergebnis</b>		<b>706</b>	<b>-985</b>
Finanzertrag		3'222	1'461
Finanzaufwand		-452	-1'066
<b>Finanzergebnis</b>		<b>2'770</b>	<b>395</b>
Ausserordentlicher Ertrag		0	49
Ausserordentlicher Aufwand		-2	0
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	11	<b>-2</b>	<b>49</b>
<b>Jahresergebnis vor Veränderung des Fondskapitals</b>		<b>3'475</b>	<b>-541</b>
Veränderung zweckgebundener Fonds		-2'051	-1'645
<b>Veränderung des Fondskapitals</b>		<b>-2'051</b>	<b>-1'645</b>
<b>Jahresergebnis vor Veränderung des Organisationskapitals</b>		<b>1'423</b>	<b>-2'186</b>
<b>Angaben über die Zuweisung/Verwendung des Organisationskapitals</b>			
Zuweisung (-) / Entnahme (+) Wertschwankungsreserve		-831	-1'296
Zuweisung (-) / Entnahme (+) erarbeitetes Betriebskapital		-593	3'482
<b>Veränderung des Organisationskapital</b>		<b>-1'423</b>	<b>2'186</b>
<b>Jahresergebnis nach Veränderung</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

## Krebsforschung Schweiz, Stiftung, Bern

### Geldflussrechnung

(in TCHF)

	2017	2016
<b>Betriebstätigkeit</b>		
Jahresergebnis (vor Veränderung Organisationkapital)	1'423	-2'186
+ Abschreibungen	137	192
- Zunahme / + Abnahme übrige kurzfristige Forderungen	27	-178
- Zunahme / + Abnahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	119	-56
+ Zunahme / - Abnahme Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	-377	374
+ Zunahme / - Abnahme übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	-3	-55
+/- Bewertungserfolg aus Finanzanlagen	-2'088	-124
+ Zunahme / - Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen	154	-114
+ Zunahme / - Abnahme zweckgebundene Fonds	2'051	1'645
<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit</b>	<b>1'443</b>	<b>-503</b>
<b>Investitionstätigkeit</b>		
- Investitionen Finanzanlagen	-17'919	-16'039
+ Desinvestitionen Finanzanlagen	15'172	9'191
- Investitionen Immaterielle Anlagen	-55	-212
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-2'802</b>	<b>-7'060</b>
<b>Finanzierungstätigkeit</b>		
+ Zunahme / - Abnahme bewilligter Forschungsförderungsbeiträge (kurzfristig)	789	2'595
+ Zunahme / - Abnahme bewilligter Forschungsförderungsbeiträge (langfristig)	1'388	1'507
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>2'176</b>	<b>4'102</b>
<b>Veränderung flüssige Mittel</b>	<b>818</b>	<b>-3'460</b>
<b>Nachweis flüssige Mittel</b>		
Anfangsbestand an flüssige Mittel	8'163	11'623
Endbestand an flüssigen Mittel	8'981	8'163
<b>Veränderung flüssige Mittel</b>	<b>818</b>	<b>-3'460</b>

## Krebsforschung Schweiz, Stiftung, Bern

### Rechnung über die Veränderung der Fonds

in TCHF

Rechnung über die Veränderung der Fonds	Bestand	Zuweisungen	Zweisung Finanzergebnis	interner Transfer zwischen Fonds	Entnahmen	Bestand
	01.01.2017					31.12.2017
Fonds Kinder und Krebs	6'896	2'833	0	0	-781	8'947
<b>Zweckgebundene Fonds</b>	<b>6'896</b>	<b>2'833</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-781</b>	<b>8'947</b>
<b>Fondskapital</b>	<b>6'896</b>	<b>2'833</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-781</b>	<b>8'947</b>

Rechnung über die Veränderung der Fonds	Bestand	Zuweisungen	Zweisung Finanzergebnis	interner Transfer zwischen Fonds	Entnahmen	Bestand
	01.01.2016					31.12.2016
Fonds Kinder und Krebs	5'251	2'485	0	0	-840	6'896
<b>Zweckgebundene Fonds</b>	<b>5'251</b>	<b>2'485</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-840</b>	<b>6'896</b>
<b>Fondskapital</b>	<b>5'251</b>	<b>2'485</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-840</b>	<b>6'896</b>

## Krebsforschung Schweiz, Stiftung, Bern

### Rechnung über die Veränderung des Organisationskapitals

in TCHF

Mittel aus Eigenfinanzierung	Bestand 01.01.2017	Zuweisungen	interner Transfer	Entnahmen	Total Veränderung	Bestand 31.12.2017
<b>Erarbeitetes Betriebskapital</b>	<b>17'376</b>	<b>0</b>	<b>-3'482</b>	<b>0</b>	<b>-3'482</b>	<b>13'894</b>
Stiftungskapital	100	0	0	0	0	100
Wertschwankungsreserven	5'996	831	0	0	831	6'826
<b>Gebundenes Kapital</b>	<b>6'096</b>	<b>831</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>831</b>	<b>6'926</b>
Jahresergebnis 2016	-3'482	0	3'482	0	3'482	0
Jahresergebnis 2017	0	593		0	593	593
<b>Freies Kapital</b>	<b>-3'482</b>	<b>593</b>	<b>3'482</b>	<b>0</b>	<b>4'075</b>	<b>593</b>
<b>Organisationskapital</b>	<b>19'990</b>	<b>1'423</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1'423</b>	<b>21'413</b>

Mittel aus Eigenfinanzierung	Bestand 01.01.2016	Zuweisungen	interner Transfer	Entnahmen	Total Veränderung	Bestand 31.12.2016
<b>Erarbeitetes Betriebskapital</b>	<b>20'717</b>		<b>-3'342</b>		<b>-3'342</b>	<b>17'376</b>
Stiftungskapital	100	0	0	0	0	100
Wertschwankungsreserven	4'700	1'296	0	0	1'296	5'996
<b>Gebundenes Kapital</b>	<b>4'800</b>	<b>1'296</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1'296</b>	<b>6'096</b>
Jahresergebnis 2015	-3'342	0	3'342	0	3'342	0
Jahresergebnis 2016	0	0		-3'482	-3'482	-3'482
<b>Freies Kapital</b>	<b>-3'342</b>	<b>0</b>	<b>3'342</b>	<b>-3'482</b>	<b>-140</b>	<b>-3'482</b>
<b>Organisationskapital</b>	<b>22'175</b>	<b>1'296</b>	<b>0</b>	<b>-3'482</b>	<b>-2'186</b>	<b>19'990</b>

## Krebsforschung Schweiz, Stiftung, Bern

### Anhang zur Jahresrechnung 2017

#### Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizer Gesetzes, insbesondere dem Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechtes (Art. 957 bis 962 OR), erstellt.

#### Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Für die Jahresrechnung gilt grundsätzlich das Anschaffungs- bzw. Herstellungskostenprinzip. Dieses richtet sich nach dem Grundsatz der Einzelbewertung von Aktiven und Passiven. Die wichtigsten Bilanzierungsgrundsätze sind nachfolgend dargestellt. Sofern nichts aufgeführt ist, erfolgt die Bewertung zu Marktwerten am Bilanzstichtag.

#### Sachanlagen

Die Sachanlagen werden zum Anschaffungswert abzüglich den betriebswirtschaftlich notwendigen Abschreibungen bilanziert und abgeschrieben. Die Aktivierungsgrenze beträgt CHF 2'000.-. Bei Vermächtnissen wird der Wert der Aktivierung mit dem aktuellen Marktwert gleichgesetzt.

Abschreibungsdauer:

- Mobilien und Einrichtungen: 3 Jahre
- Büromaschinen und EDV: 3 Jahre
- Fahrzeuge: 3 Jahre

#### Immaterielle Anlagen

Unter immateriellen Anlagen werden Software, Software-Grundlizenzen und Nutzungsrechte verstanden. Diese werden zum Anschaffungswert abzüglich den betriebswirtschaftlich notwendigen Abschreibungen bilanziert und abgeschrieben.

Abschreibungsdauer: 3 Jahre

#### Finanzanlagen

Sämtliche Finanz- und zweckgebundenen Anlagen werden zum Kurswert bilanziert. Für das Anlagerisiko wird eine Wertschwankungsreserve im Organisationskapital bzw. im entsprechenden Fondskapital gebildet. Die Berechnung richtet sich pro Titelgattung nach den marktüblichen Risikosätzen. Bei den Finanzanlagen der allgemeinen Betriebsrechnung beträgt die Wertschwankungsreserve 13.9% des Marktwertes per 31.12.2017.

Bei Vermächtnissen wird der Wert der Aktivierung mit dem aktuellen Marktwert gleichgesetzt.

#### Übrige Aktiven und Passiven

Die übrigen Aktiven und Passiven werden zu Nominalwerten, abzüglich allfällig notwendiger Wertberichtigungen ausgewiesen.

#### Rundungsdifferenzen

Sämtliche Beträge werden in der konsolidierten Jahresrechnung in Mio. CHF und auf eine Nachkommastelle gerundet ausgewiesen. Als Konsequenz kann in einzelnen Fällen die Addition von gerundeten Beträgen zu einer Abweichung vom ausgewiesenen gerundeten Total führen.

#### Nahestehende Personen

Als Nahestehende werden betrachtet:

- Mitglieder des Stiftungsrats
- Krebsliga Schweiz
- Oncosuisse

#### Stiftungsgründung

Stifter: Verein Krebsforschung Schweiz

Stiftungskapital: CHF 100'000.-

Gründungsdatum: 17.02.2000

#### Mitglieder des Stiftungsrates

Funktion	Name, Ort
<b>Präsident</b>	Prof. Dr. med. Thomas Cerny, St. Gallen
<b>Kassier</b>	Gallus Mayer, St. Gallen
<b>Mitglieder</b>	Christine Egerszegi-Obrist, Mellingen
	Prof. Dr. med. Matthias Egger, Herrenschwanden
	Prof. Dr. med. Martin F. Fey, Zollikofen
	Dr. sc. Nat. Silvio Inderbitzin, St. Niklausen
	Prof. Dr. med. Daniel E. Speiser, Arzier
	Prof. Dr. med. Nicolas von der Weid, Murten

# Krebsforschung Schweiz, Stiftung, Bern

## Anhang zur Jahresrechnung 2017

### Erläuterungen zur Bilanz

(in TCHF)

	<b>2017</b>	<b>2016</b>
<b>1 Übrige kurzfristige Forderungen</b>		
- gegenüber nahestehenden Krebsliga Schweiz	0	3
- gegenüber Dritten	258	281
<b>Total</b>	<b>258</b>	<b>284</b>
<b>2 Aktive Rechnungsabgrenzung</b>		
Rechnungsabgrenzung für Aufwand, welcher dem nächsten Geschäftsjahr zuzuordnen ist	255	387
Im Folgejahr eingetroffene Erträge aus Aktionen im 2017	15	0
Marchzinsen	51	53
<b>Total</b>	<b>321</b>	<b>440</b>

# Krebsforschung Schweiz, Stiftung, Bern

## Anhang zur Jahresrechnung 2017

### Erläuterungen zur Bilanz

3	Finanzanlagen (in TCHF)	Bestand 01.01.2017	Zugänge	Abgänge	Kursver- änderungen	Bestand 31.12.2017
<b>Finanzanlagen - Wertschriften</b>						
	Aktien	11'858	11'029	-9'354	1'707	15'240
	Obligationen	18'716	5'210	-4'342	22	19'606
	Cancer Charity Support Funds	5'333	0	-203	180	5'310
	Alternative Anlagen	4'488	730	-975	92	4'336
	Immobilienfonds	3'584	950	-299	86	4'321
	<b>Total</b>	<b>43'978</b>	<b>17'919</b>	<b>-15'172</b>	<b>2'088</b>	<b>48'813</b>

3	Finanzanlagen (in TCHF)	Bestand 01.01.2016	Zugänge	Abgänge	Kursver- änderungen	Bestand 31.12.2016
<b>Finanzanlagen - Wertschriften</b>						
	Aktien	7'586	7'308	-3'217	180	11'858
	Obligationen	18'851	4'542	-4'707	30	18'716
	Cancer Charity Support Funds	5'601	0	0	-268	5'333
	Alternative Anlagen	3'781	1'090	-496	112	4'488
	Immobilienfonds	921	3'098	-505	69	3'584
	Anlagestrategischer Cashbestand	266	0	-266	0	-
	<b>Total</b>	<b>37'006</b>	<b>16'039</b>	<b>-9'191</b>	<b>124</b>	<b>43'978</b>

4	Immaterielle Anlagen (in TCHF)	Bestand 01.01.2017	Zugänge	Abgänge	Bestand 31.12.2017
<b>Anschaffungswert</b>					
	Standard-Fachapplikationen (Software)	546	55	0	601
	<b>Total</b>	<b>546</b>	<b>55</b>	<b>0</b>	<b>601</b>
<b>Kumulierte Abschreibungen</b>					
	Standard-Fachapplikationen (Software)	303	137	0	440
	<b>Total</b>	<b>303</b>	<b>137</b>	<b>0</b>	<b>440</b>
	<b>Total Immaterielle Anlagen Nettobuchwert</b>	<b>243</b>			<b>161</b>
<b>Immaterielle Anlagen (in TCHF)</b>					
<b>Anschaffungswert</b>					
	Standard-Fachapplikationen (Software)	334	212	0	546
	<b>Total</b>	<b>334</b>	<b>212</b>	<b>0</b>	<b>546</b>
<b>Kumulierte Abschreibungen</b>					
	Standard-Fachapplikationen (Software)	125	178	0	303
	<b>Total</b>	<b>125</b>	<b>178</b>	<b>0</b>	<b>303</b>
	<b>Total Immaterielle Anlagen Nettobuchwert</b>	<b>209</b>			<b>243</b>

# Krebsforschung Schweiz, Stiftung, Bern

## Anhang zur Jahresrechnung 2017

### Erläuterungen zur Bilanz

(in TCHF)

	<b>2017</b>	<b>2016</b>
<b>5 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</b>		
- gegenüber nahestehenden Krebsliga Schweiz	146	227
- gegenüber Dritten	602	898
<b>Total</b>	<b>748</b>	<b>1'125</b>
<b>6 Bewilligte Forschungsförderungsbeiträge</b>	<b>14'844</b>	<b>14'056</b>
Diese Position umfasst bis die am 31.12. zugesicherten aber noch nicht entrichteten Beiträge für die positiv evaluierten Krebsforschungsprojekte. Fälligkeit bis 31.12.2018		
<b>7 Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten</b>		
- gegenüber Dritten	2	5
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>5</b>
<b>8 Passive Rechnungsabgrenzungen</b>		
Noch nicht eingetroffene Rechnungen Dritte	237	94
Übrige zeitliche Abgrenzung	29	18
<b>Total</b>	<b>266</b>	<b>112</b>
<b>9 Bewilligte Forschungsförderungsbeiträge (langfristig)</b>	<b>12'313</b>	<b>10'924</b>
Diese Position umfasst bis die am 31.12. zugesicherten aber noch nicht entrichteten Beiträge für die positiv evaluierten Krebsforschungsprojekte. Fälligkeit ab 01.01.2019		

# Krebsforschung Schweiz, Stiftung, Bern

## Anhang zur Jahresrechnung 2017

### Erläuterungen zur Betriebsrechnung

(in TCHF)

	2017	2016
<b>10 Von nahestehenden Personen verrechnete Aufwandwandsanteile</b>		
- Anteil verrechneter Projektaufwand Nahestehende Krebsliga Schweiz	-344	-588
- Anteil verrechneter Projektaufwand Nahestehende Oncosuisse	-532	-282
<b>Total von nahestehende verrechnete Projektaufwandsanteile</b>	<b>-876</b>	<b>-870</b>
- Anteil verrechneter Fundraisingaufwand von der Krebsliga Schweiz	-806	-849
<b>Total von nahestehende verrechnete Fundraisingaufwandsanteile</b>	<b>-806</b>	<b>-849</b>
- Anteil verrechnete Anteile von der Krebsliga Schweiz	-296	-376
<b>Total von nahestehende verrechnete Administrationsaufwandsanteile</b>	<b>-296</b>	<b>-376</b>
<b>11 Ausserordentliches Ergebnis</b>		
Gutschrift Verrechnungssteuer aus Vorjahren	-2	49
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>-2</b>	<b>49</b>

## Krebsforschung Schweiz, Stiftung, Bern

	<b>2017</b>	<b>2016</b>
<b>Mitarbeitende</b> Die Anzahl Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt	1	1
	<b>2017</b> <i>(in TCHF)</i>	<b>2016</b> <i>(in TCHF)</i>
<b>Honorar der Revisionsstelle</b> Revision Andere Dienstleistungen	5 keine	5 keine
<b>Der Gesamtbetrag der für Verbindlichkeiten Dritter bestellten Sicherheiten.</b>	keine	keine
<b>Gesamtbetrag der zur Sicherung eigener Verbindlichkeiten verwendeten Aktiven sowie der Aktiven unter Eigentumsvorbehalt</b>	keine	keine
<b>Langfristige Verbindlichkeiten aus Miet- und kaufvertragsähnlichen Leasingverträgen</b>	keine	keine
<b>Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtung</b> Die Krebsforschung Schweiz partizipiert an der Pensionskassen-Lösung der Krebsliga Schweiz	p.m.	p.m.
<b>Ausserbilanzgeschäfte</b>	keine	keine
<b>Ereignisse nach dem Bilanzstichtag</b> Es sind keine wesentlichen Ereignisse bekannt, welche die Jahresrechnung beeinflussen könnten.		